



# Embajada de la República Argentina

## República Socialista de Vietnam

Vietnam

Informe de mercado: 22060010 - Sidra

---

### ARANCELES

Importación general  
55.00

Importación para Argentina  
55.00

Documentación exigida por la aduana local

**Dependiendo de cada producto, la Administración de Alimentos (VFA), dependiente del Ministerio de Salud Pública (MOH), puede requerir el Certificado de Buenas Prácticas de Manufactura (Good Manufacturing Practice - GMP) o el Certificado Análisis de Peligros y Puntos de Control Críticos (Hazard Analysis and Critical Control Points - HACCP) o Certificado de ISO (ISO Certificate); y Certificado de Análisis para importar alimentos procesados o ingredientes/aditivos alimenticios.**

**En el caso de primera importación de un producto pueden pedirse certificados adicionales. En el caso de los vinos, cuando se desea importar una nueva marca, antes de realizar los trámites de importación comercial se debe contar con el Certificado de Seguridad Sanitaria Alimentaria emitido por**



# Embajada de la República Argentina

## República Socialista de Vietnam

**autoridades competentes.**

### Observaciones

**El sistema de importación de bebidas alcohólicas de Vietnam es complejo ya que requiere que el importador cuente con una licencia especial que no es sencilla de obtener puede llegar a costar hasta usd 50.0007. Además es necesario hacer un análisis de cada tipo/marca/cepa de bebida, incluso antes de poder ingresar muestras.**

**Para realizar los trámites aduaneros de importación, se debe contar los siguientes documentos:**

- 1. Declaración aduanera.**
- 2. Contrato comercial firmado por ambas partes legales.**
- 3. Factura comercial.**
- 4. Bill of lading.**

**Otros documentos adicionales, son, por ejemplo y no de modo exhaustivo (ya que los requisitos varían de acuerdo al tipo de producto del cual se trate):**

- 1. Listado de empaque (en caso de importación de diferentes mercaderías).**
- 2. Declaración del valor de importación (si es necesario).**



# Embajada de la República Argentina

## República Socialista de Vietnam

3. Certificado de Origen (para gozar de arancel preferencial de importación).
4. Permiso de importación (si es necesario).
5. Contrato de importación por comisión (en caso de importación por comisión).
6. Certificado del control de calidad.
7. Cuota de importación (en caso de importación por cuota).
8. Permiso sanitario vegetal/animal de importación (en caso de plantas, animales y sus productos).

Se recomienda enfáticamente que los exportadores argentinos consulten con sus compradores extranjeros los requerimientos aplicables a cada caso, para cada producto y su posición arancelaria, antes de que los bienes sean embarcados. Ello se debe a que dicha regulación cambia frecuentemente sin darse a conocer con la antelación suficiente, y los compradores locales son los primeros en enterarse de dichas novedades.

---

## NORMATIVA

Requisitos Técnicos



# Embajada de la República Argentina

## República Socialista de Vietnam

**El Decreto del Gobierno No. 43/2017/N?-CP del 14 de abril de 2017, regula sobre etiquetado de mercaderías, y subraya que todas las mercaderías que están en circulación en el mercado local, tanto producidas localmente como importadas, deben llevar etiquetas. La información que deberá contener una etiqueta de botella de vino deberá contemplar lo siguiente:**

- Nombre del producto.**
- Productor: nombre y dirección**
- Importador: Nombre y dirección**
- Procedencia**
- Números de Registro de Estándar y Sanitario.**
- Distribuidor**
- Ingredientes**
- Volumen**
- Nivel de alcohol**

**Según las características específicas de cada producto, en el anexo 1 de la misma Circular se detallan otros contenidos que se deben poner en el etiquetado.**

**En el caso de bebidas alcohólicas, la información mínima que se debe incluir incluye:**



# Embajada de la República Argentina

## República Socialista de Vietnam

- Volumen (Cuantitativo)
- Porcentaje de etanol
- Fecha de vencimiento (si hay)
- Instrucciones para conservación (en el caso de vino)
- Información de advertencia (si hay)
- Código de identificación del lote (si hay)

Según el punto 3 del Artículo 7 de la Circular 43/2017/ND-CP, las mercancías importadas a Vietnam que no contienen en su etiqueta los contenidos obligatorios en vietnamita, deben tener una etiqueta auxiliar que muestre los contenidos obligatorios en vietnamita, conservándose las etiquetas originales de los productos. El contenido en vietnamita debe corresponderse al contenido de la etiqueta original.

## CIFRAS TOTALES DE IMPORTACIONES DEL PRODUCTO

| Año  | Unidad   | Cantidad | Monto      |
|------|----------|----------|------------|
| 2016 | Unidades | 0.00     | 5475000.00 |
| 2015 | Unidades | 0.00     | 4501000.00 |
| 2014 | Unidades | 0.00     | 3275000.00 |
|      |          |          |            |



# Embajada de la República Argentina República Socialista de Vietnam

2013

Unidades

0.00

2553000.00

## RANKING DE ORÍGENES DE IMPORTACIÓN CON CIFRAS DE IMPORTACIONES TOTALES

| Nro Orden | País/Región   | Origen   | Cantidad | Monto      |
|-----------|---------------|----------|----------|------------|
| 1         | Corea del Sur | Unidades | 0.00     | 1830000.00 |
| 2         | Singapur      | Unidades | 0.00     | 1545000.00 |
| 3         | Japón         | Unidades | 0.00     | 1521000.00 |
| 4         | Bélgica       | Unidades | 0.00     | 222000.00  |
| 5         | Francia       | Unidades | 0.00     | 155000.00  |

## PRECIOS DE MERCADO DEL PRODUCTO

| Moneda | Precio | Descripción                                                                                                               |
|--------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| USD    | 2.50   | Producción local. Variedades: Hoppo  |
| USD    | 3.00   | Producción local. Variedades: Manz   |
| USD    | 1.70   | Origen: Irlanda. Importado de Corea  |
| USD    | 0.90   | Origen: Singapur. Variedades: Manz   |
| USD    | 2.20   | Origen: Gran Bretaña. Importado de   |
| USD    | 3.40   | Origen: Suecia. Importado de Japón   |



# Embajada de la República Argentina República Socialista de Vietnam

## DETALLE

### Canales de Comercialización

**Para importar bebidas alcohólicas a Vietnam se requiere un permiso de importación especial. Las empresas que cuentan con estos permisos de importación luego venden a las distribuidoras, quienes venden abastecen a los retailers, supermercados, bares y restaurantes.**

**Muchas veces estos actores se superponen y una misma empresa realiza toda la cadena de comercialización, desde la importación hasta la venta minorista.**

### Recomendaciones para el exportador argentino

**El mercado todavía está dominado por las marcas importadas. Las más importantes son Magners, Rekordeling, Strongbow y Bruntys.**

**En el caso de Magners, ha estado disponible durante años en Ciudad Ho Chi Minh y Hanoi, pero solo ahora está pasando de bares de extranjeros a un mercado más amplio. Rekorderlig también está incursionando en los bares más vietnamitas, al igual que Westons y Bruntys, una sidra británica importada de Camboya.**

**Las botellas siguen siendo la norma, pero algunos bares**



# Embajada de la República Argentina

## República Socialista de Vietnam

ofrecen sidras de barril.

La producción local comenzó hace pocos años, de la mano del aumento del consumo de cervezas artesanales. Dado que la misma se realiza en pequeña escala, no hay un número oficial de producción de sidra de Vietnam.

Estos productos locales también se encuentran en clubs, bars, pubs y restaurants, compitiendo con sidras importadas y con cervezas artesanales en general.

Las principales marcas de producción vietnamita son Hanoi Cider, en la región norte y Saigon Cider en el sur del país.